

Distr.: General  
3 August 2018  
Arabic  
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال  
بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طي هذه الرسالة النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد  
الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية للفترة  
من ٢٨ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨ (انظر المرفق).  
وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. بوليانسكي  
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من القوائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة  
 نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وُقِّمَت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة التركية الروسية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ثلاثة حوادث إطلاق نار، على النحو التالي: حادثان في محافظة اللاذقية، وحادثة واحدة في محافظة حماة.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أربعة حوادث إطلاق نار في المحافظات التالية: اثنتان في حماة، وواحدة في حلب، وواحدة في إدلب.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة. ففي الطابعية، بمحافظة دير الزور، تم توزيع ٦٥٠ سلة غذائية بوزن إجمالي قدره ٢,٨ طن.

وبهذا يبلغ مجموع ما تم تنفيذه من العمليات الإنسانية ١٨٧٤ عملية.

وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية ٢٨١٦,٢٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٨ فرداً من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٦٤٥٠ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

## نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقُيِّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة التركية الروسية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١١ حادثاً من حوادث إطلاق النار: ٨ في محافظة اللاذقية، و ٣ في محافظة حلب.

ولم يُبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أي حوادث إطلاق نار.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نَقَد مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عمليتين إنسانيتين.

ففي طفس، بمحافظة درعا، تم توزيع ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٦ طن كمساعدات إنسانية.

وفي كفر نان، بمحافظة حمص، تم توزيع ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن كمساعدات إنسانية.

وبهذا يبلغ مجموع ما تم تنفيذه من العمليات الإنسانية ١٨٧٦ عملية.

وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي وزعت ٢٨٥٥,٦٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٧١ فرداً من السكان.

وفي الجمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٣٥ ٨٦ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

## نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة التركية الروسية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار بوقوع تسعة حوادث إطلاق نار: ستة في محافظة اللاذقية وثلاثة في محافظة حلب.

ولم يُبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أي حوادث إطلاق نار.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقِّد مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة. ففي دمشق، بمحافظة دمشق، تم توزيع ٨٠ كيلوغرام من غسل النحل و ٣٣ علبه من الحلويات بوزن إجمالي قدره ١٠٨ كيلوغرامات.

وبهذا يصل مجموع ما تم تنفيذه من العمليات الإنسانية إلى ٨٧٧ ١ عملية.

ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية ٢ ٨٥٥,٧٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٧١ فرداً من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٦ ٦٣٥ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ويبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

## نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة التركية الروسية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٥ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ٨ في حلب، و ٦ في اللاذقية، و ١ في حماة.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ستة حوادث لإطلاق النار في محافظة حلب.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم ينقذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٨٧٧ عملية إنسانية.

ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية ٢ ٨٥٥,٧٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى تسعة أفراد من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٦ ٧٥١ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ويبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.